

# Авлабар



от ШЕФ ПОВАРА  
АНВАРИДЗЕ

dishes from CHEF  
ANVARIDZE

## Тшавадури Бадриджани

3700

*Хрустящий баклажан с сыром сулугуни на мотзони*

## Tavaduri Badrijani

*Crispy eggplant with suluguni cheese on motzoni*

## Хачапури от шефа

6300

## Khachapuri from the chef

## Хвосты говяжьи

7000

## Beef tails

*Хвосты гов., вино красное жар - жар, мед, чеснок очищенный, кетчуповый соус, лаваш, урор свежий, петрушка свеж, лук репчатый очищенный, масло топленое, картофель бэби св., масло сливочное 82% жирн., перец светофор очищ. специй*

*Tails gov., red wine heat - heat, honey, peeled garlic, ketchup sauce, pita bread, fresh urop, fresh parsley, peeled onions, melted butter, baby potatoes St., butter 82% fat, cleared traffic light pepper. Spices*

## Язычки ягненка с тыквенным пюре

4100

*Карамелизированные языки ягнёнка с тыквенным пюре и соусом мацони по особому рецепту шефа*

## Lamb tongues with pumpkin puree

*Caramelized lamb tongues with pumpkin puree and matsoni sauce according to the chef's special recipe*

## Каре ягненка - Баткнис Неқнеби

8700

## Rack of lamb - Batknis Neqnebi

*Нежная молодая корейка со смесью трав и гранатом, подается на хлебной подушке с соусом от шеф-повара.*

*Tender young loin with a mixture of herbs and pomegranate, served on a bed of bread with the chef's sauce.*

## Хорци ткемалит да джонджоли

5600

*Говяжья вырезка в сливовом соусе маринованной травой джонджоли*

## Khortsi tkemalit da dzhonzoli

*Beef tenderloin in plum sauce with marinated herb dzhonzoli*

## Скумбрия на углях

6800

*Филе скумбрии на углях, с райской зеленью рукколы и лимона.*

## Mackerel on coals

*Mackerel fillet on charcoal, with heavenly greens of arugula and lemon.*

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%

# Салаты **Авлабар** Salads



## Салат Гудаури

4100

## Gudauri salad

жареная телятина, чернослив, сыр креметте, огурцы, помидоры, лист салата, кинза, под остро-сладким соусом.

fried veal, prunes, cremette cheese, cucumbers, tomatoes, lettuce, cilantro, with a hot and sweet sauce.

## Лоқос салати

3900

## Lokos salati

отварная семга, помидоры черри, жареный картофель, руккола, листья салата айсберг, фризе, маслины. Соус: майонез, сливки, лук шалот, лимон.

boiled salmon, cherry tomatoes, fried potatoes, arugula, iceberg lettuce, frize, olives. Saus: mayonnaise, cream, shallots, lemon.

## Гемриели

4000

## Gemrieli

жареная говядина, баклажаны, помидоры черри, лук шалот, листья салата айсберг, руккола. Соус: терияки, салатная заправка, оливковое масло, аджика.

fried beef, fried eggplants, cherry tomatoes, shallots, lettuce iceberg rukkola.

Teryaki: sause, salad dressing, oil.

## Оқроз тевзи

2600

## Okröz tevzi

отварные: морковь, свекла, яйцо. Филе малосолевой семги, майонез, лимон.

boiled carrot, beetroot, eggs,

salmon fillets, mayonnaise, lemon.

## Сақварели

2700

## Sakvareli

грузди соленые, корнишоны, помидоры, язык говяжий под масляной заправкой.

milk mushrooms, pickled cucumbers, tomatoes, boiled beef tongue, oil dressing.

## Салат Квемо Картли

3700

## Salad Kvemo Kartli

Обжаренный до хрустящей корочки баклажан, томаты и жаренная брынза, микс зелени под сладко-острым соусом.

Eggplant fried to a crisp crust, tomatoes and fried feta cheese, mix of greens with spicy sweet sauce.

## Салат Чархали Ткемали

1700

## Salad Charkhali Tkemalit

Запеченная свекла с грузинскими пряностями, чесноком и черносливом, заправляется сливочным соусом подается с грецким орехом.

Baked beets with Georgian spices, garlic and prunes, seasoned with creamy sauces, served with walnuts.

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%



# Салаты Авлабар Salads



## Миквархар

капуста цветная, руккола, сыр сулугуни, язык говяжий, грецкий орех, салатная заправка, соус: горчичный, масло

2350

cauliflower, rukkolá, cheese suluguni, walnut,

## Mikvarhar

beef tongue, salad dressing, oil.

## Авлабар

свежие овощи, куриное филе, жареные шампиньоны, грецкий орех, голландский сыр, майонез.

2500

fresh vegetables, chicken fillet, fried mushrooms, walnuts, dutch cheese, mayonnaise.

## Avlabar

## Салат Тбилиси

жареное куриное филе, яблоки, шпинат, руккола, лист салата айсберг, украшается помидорами черри, под кисло-сладким соусом.

3000

fried chicken fillet, apples, spinach, arugula, iceberg lettuce, garnished with cherry tomatoes,

## Tbilisi salad

with sweet and sour sauce.

## Овощи по-домашнему

свежие овощи, лук шалот, болгарский перец, укроп, с заправкой на Ваш выбор:

2000

fresh cucumbers, tomatoes, paprika, onion, lettuce, dressed to

## Vegetables at home

## Салат Орагулидзе

оливковым маслом, подаётся салат с семгой и сыром Альпен Блю

4000

## Salad Oragulidze

olive oil, salad with salmon and Alpen cheese is served Blue

## Салат Кутаиси

Брынза и шампиньоны обжаренные с куриным филе и заправлены соусом подаются с зеленью и помидрами Черри.

3700

Brynza and champignons fried with chicken fillet and seasoned with sauce, served with herbs and cherry tomatoes.

## Salad Kutaisi

## Салат от шефа

Креветки маринуем и обжариваем с рукколой, заправляем зелёным маслом, подается салат с авокадо и сыром пармезан

5000

Shrimps are marinated and fried with arugula, seasoned with green oils, salad with avocado and parmesan cheese is served

## Chef's salad

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%

# Авлабар



## Холодные закуски

## Cold snacks

**Ассорти пхали** 3700

**с бадриджанами**

ассорти из: отварной красной фасоли, свеклы, моркови, шпината с обжаренными рулетиками из баклажан с ореховой начинкой и грузинскими специями.

**Assorted pkhali**  
**with badridzhanami**

assorted: boiled red beans, beets, carrots, spinach with fried eggplant rolls with nut filling and Georgian spices.

**Сациви из курицы** 3500

отварная курочка в ореховом соусе, винный уксус, лук репчатый, шафран,

**Satsivi Chicken**

boiled chicken in peanut sauce with onion, wine vinegar and Georgian spices.

**Русская Закуска** 2350

Филе сельди, картофель, соленые огурцы, зелень, лук.

**Russkaya zakuska**

Herring fillet, potatoes, pickles, herbs, onions.

**Грузинские солёности** 3000

солёные помидоры, огурцы, грузинская капуста, перец чили, чеснок, солёная цветная капуста.

**Georgian saltings**

salted tomatoes, cucumbers, Georgian cabbage, chilli, garlic, salted cauliflower.

**Свежие овощи** 1800

свежие огурцы, помидоры, зелень, болгарский перец.

**Fresh vegetables**

cucumbers, tomatoes, parsley, paprika.



Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%

# Авлабар



## Холодные закуски

### Ассорти рыбное

8900

сёмга холодного копчения, семга малосоляная, балык, лимон, маслины, зелень.

### Ассорти из сыров

5200

альпен блю, гауда, маздам, мраморный сыр.

### Икра красная 50гр.

5000

лососевая икра, лимон, лист салата, масло сливочное.

### Ассорти Авлабар

6000

рулетики из вакдажан с ореховой начинкой, пхали, домашняя брынза, свежие овощи, зелень.

### Ассорти мясное

5350

### Беври Хорци

казы, говяжий язык, куриный рулет.

### Грибочки под водочку

4500

маринованные грузди, маслята, опята, лук репчатый, масло семечковое,

## Cold snacks

### Assorted fish

cold smoked salmon, light-salted salmon, balıyık, lemon, olives, greens.

### Assorted cheeses

alpen blue, gouda, mazdam, marble cheese.

### Red caviar 50gr.

salmon caviar, lemon, lettuce, butter.

### Assorti Avlabar

eyuriani tois win ni lımpu, pıdıanı, home-made brynza, fresh vegetables, fresh herbs.

### Assorted meat

### Beuvry Hortsi

kazy, beef tongue, chicken roll.

### Mushrooms for vodka

marinated mushrooms, butter mushrooms, shade mushrooms, onion, oil pome, lettuce.

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%



# Авлабар



## Мучные изделия

**Хачапури по-мегрельски  
городская** 6000

*пышная хачапури из дрожжевого теста с двойным сыром из сулугуни и брынзы.*

**Хачапури по Рачински** 4100

*Изумительная форма рагалика с начинкой из сыра, сулугуни и вареного яйца. Подается со свежей зеленью.*

**Хачапури по-аджарски** 3000

*хачапури: лодочка из дрожжевого теста, сыра сулугуни, полужидкого куриного яйца, с кусочком сливочного масла.*

**Хачапури по-имеретински** 4500

*пресное тесто, сыр сулугуни.*

**Хачапури Тбилисури** 3000

*тесто слоёное, сыр сулугуни.*

**Хычины** 2000

*тесто пресное, картофель, сыр.*

**Хычины с зеленью** 2000

*тесто пресное, брынза, сулугуни, петрушка, укроп.*

**Хачапури по Аспинзки** 5200

*Сыр сулугуни смешивается с яйцами, молоком и мукой, все это великолепие жарится на сливочном масле и подается с соусом сальса.*

## Hour makes

**Khachapuri Megrelians  
Urban style**

*lush khachapuri from yeast dough or puff pastry with suluguni cheese and cheese.*

**Khachapuri according to  
Rachinski**

*An amazing form of ragalik stuffed with cheese, suluguni and boiled egg. Served with fresh herbs.*

**Khachapuri in Adjara**

*hachapuri: boat from yeast dough, cheese suluguni, semi-liquid egg with a slice of butter.*

**Khachapuri in the Imereti**

*unleavened dough, suluguni.*

**Khachapuri Tbilisuri**

*puff pastry, cheese suluguni.*

**Khychiniy**

*unleavened dough, potatoes, cheese.*

**Khychiniy with green**

*unleavened dough, suluguni cheese, parsley, dill.*

**Khachapuri by Aspinzki**

*Suluguni cheese is mixed with eggs, milk and flour, all this splendor is fried in butter and served with salsa sauce.*

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%

# Авлабар



## Мучные изделия

**Пирожки печеные с мясом**

**и рисом** 4шт

Нежное дрожжевое тесто с говяжьим фаршем луком и рисом, подается с говяжьим бульоном.

1500

**Хинкали жареные** 5 шт

тесто пресное, фарш из говядины, лук, кинза, чеснок, специи.

4800

**Хинкали** 5 шт

тесто пресное, фарш из говядины, лук, кинза, чеснок, специи.

4800

**Хинкали в остром**

**томатном соусе**

Нежный говяжий фарш с добавлением свежей кинзы и букетом грузинских пряностей в пресном тесте.

Хинкали подаётся в остром томатном соусе с ароматным сельдереем и помидорами Черри

4500

**Пирог Катмяни**

**с курицей и грибами**

дрожжевое тесто с сыром сулугуни, куриным филе и грибами шампиньонами.

4000

**Хлебная корзина**

1200

**Лаваш грузинский**

500

**Лаваш армянский**

500

**Хлеб черный**

250

## Hour makes

**Pies baked with meat and**

**rice** 4pcs

Delicate yeast dough with minced beef onion and rice, served with beef broth.

**Fried Khinkali** 5 pcs

unleavened dough, minced beef, onion, cilantro, garlic, spices.

**Khinkali** 5 pcs

unleavened dough, minced beef, onion, cilantro, garlic, spices.

**Khinkali in spicy tomato sauce**

Delicate ground beef with fresh cilantro and a bouquet of Georgian spices in unleavened dough.

Khinkali served in a spicy tomato sauce with fragrant celery and cherry tomatoes

**Pie with Katmyani**

**chicken and mushrooms**

from yeast dough with cheese suluguni, chicken and mushrooms champignons.

**Bread Basket**

**Lavash Georgian**

**Lavash Armenian**

**Bread black**

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%



# Авлабар

## Горячие закуски

## Hot snacks



### Купаты

6300

домашняя колбаска из говядины с гранатом, специями, зеленью, подается с соусом "ткемали".

### Kupaty

homemade beef sausage with pomegranate, spices, herbs, served with tkemali sauce.

### Грибы печеные в кецзи

4200

шляпки шампиньонов запеченные под сыром "сулугуни" в кецзи.

### Mushrooms baked in ketsi

mushroom heads stuffed with cheese "Suluguni" baked in special ketsi".

### Марти Твини

2500

жареные говяжьи мозги с яйцом, помидорами, луком, специями.

### Marti Tvini

fried beef brain with egg, tomato, onion and spices.

### Лобио

3300

отварная красная фасоль, грецкий орех, специи, зелень, аджика.

### Lobio

boiled red beans, walnuts, spices, greens, adjika.

### Сыр жареный

1600

брынза обжаренная на топленом масле.

### Roasted cheese

fried cheese in clarified butter.

### Горячая закуска Телави

4500

В рисовое тесто в виде сигары заворачивается брынза и свежий шпинат, обжаривается до золотистой корочки и подается с соусом Тартар.

### Hot appetizer Telavi

Bryndza and fresh spinach are wrapped in rice dough in the form of a cigar, fried until golden brown and served with Tartar sauce.

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%



# Авлабар

Супы

Soups



## Хашлама на 2 персоны

отварное мясо телятины с наваристым бульоном, зеленью и отварным картофелем.

7500

## Khashlama for 2 people

boiled meal with a rich

broth and greens, potatoes.

## Суп по-кавказски

баранья лыточка, картофель, нухат, лук репчатый, зелень, специи.

6000

## Caucasian soup

lamb on the bone, potatoes,

nuhat, onions, greens, spices.

## Хаш

ножки говяжьей в бульоне, подается с чесночной подливкой, трибуха добавляется по желанию гостя.

4200

## Khash

boiled tripe, legs beef broth, served with garlic sauce,

the scar in served on the request of the guest.

## Мацонис супи

Мята, щавель, рис и домашний кефир. Подается в холодном виде

1600

## Matsonis supi

Mint, sorrel, rice and homemade kefir. Served cold

## Авлабар

мясо говядины, шампиньоны, картофель, сметана, майонез, зелень.

3500

## Avlabar

beef, mushrooms, potatoes, sour cream, mayonnaise, greens, spices.

## Харчо

острый рисовый суп с отварной говяжьей грудинкой, грузинскими специями, зеленью.

3500

## Kharcho

spicy rice soup with boiled

beef brisket, Georgian spices, greens.

## Суп Чихиртма в булке

Филе курицы в бульоне, обжаренную муку с винным уксусом и яйцо, блюдо подается в булке со свежей кинзой

2400

## Soup Chikhirtma in a bun

Chicken fillet In broth, fried flour with wine vinegar and an egg, the dish is served in a bun with fresh cilantro

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%

# Авлабар



## Горячие блюда из рыбы

## Hot dishes made with fish

### Осетр запеченный

45000

блюдо на 2 персоны: цельный осетр  
запеченный в духовке со специями,  
подаётся с овощным рагу и лимоном.

### Sturgeon roasted whole

a dish for 2 persons: one-piece sturgeon  
baked in the oven with spices,  
served with vegetable ragout and lemon.

### Дорадо на огне

8000

рыба приготовленная на огне, подаётся с салатом из  
свежих овощей, рукколой и листьями салата.

### Dorado on fire

fish cooked on fire is served with a salad of fresh  
vegetables with arugula and lettuce leaves.

### Стейк из сёмги с лимоном

8500

### Salmon steak with lemon

### Форель в лаваше

7000

форель приправленная тархуном, томлённая в  
собственном соку под хрустящим лавашом.

### Trout in a pita

trout seasoned with tarragon, tomleñnaya  
in its own juice under crispy lavash.

### Судақ жареный

6000

жареное филе судака в гранатовом соусе,  
подаётся с молодым картофелем.

### Fried Zander

fried fillet of pike perch in pomegranate sauce,  
served with young potatoes.

### Форель

5700

приготовленная по желанию гостя: жаренная  
на сковороде с лимоном, либо на открытом огне.

### Trout with lemon

prepared according to the guest's request:  
fried in a pan with lemon or over an open fire.

### Сули да Гули

9500

Филе форели с грибами и жареной картошкой со  
сливками и сыром сулугуни. Подается в Кете.

### Suli da Guli

Trout fillet with mushrooms and fried potatoes with  
cream and suluguni cheese. Served in Kets.

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%



# Авлабар



## Горячие блюда из птицы

### Чкмерули

цыплёнок табака в ароматном  
сливочно-чесночном соусе.

5500

### Цыплёнок табака

маринованный цыплёнок запечённый под прессом.

7200

### Курочка по-грузински

филе куриное запеченное с шампиньонами,  
майонезом, грецким орехом под  
сыром в духовке

4000

### Чахохбили из курицы

рубленая курочка, тушеная с помидорами, болгарским  
перцем, зеленью и грузинскими пряностями.

5500

## Hot dishes with poultry

### Chkmeruli

chicken Tabaka in fragrant  
creamy garlic sauce.

### Tabaka chicken

marinated chicken baked under pressure.

### Georgian chicken

chicken fillet baked with mushrooms,  
mayonnaise, walnuts and cheese in the  
oven

### Chicken chakhobiliy

minced chicken, stewed  
with tomatoes, paprika,  
greens, with Georgian spices.



Обслуживание в ресторане 12%  
Обслуживание в гостинице 20%

# Авлабар



## Горячие блюда из баранины

**Бараньи ножки** 15500  
**Цхврис қанчи** на 2 персоны

маринованные особым образом сочные запеченные бараньи ножки, подаются с картофельными дольками и салатом из баклажан.

**Бараньи ножки** 6000  
**Цхврис қанчи**

**Батқани по-цагерски** 12000  
на 2 персоны

печённые бараньи рёбрышки, с добавлением медово-соевого соуса, подаётся с ароматным картофелем и грузинскими соленьями собственного приготовления, специи, зелень.

**Чашашули с грибами** 5100

мясо баранины обжаренное с грибами и овощами, тушеное в собственном соку, зелень.

**Оджахури из баранины** 6000

картофель жареный по домашнему с мясом на сковороде, помидорами, зеленью, чесноком и специями.

**Запеканка по тифлисски** 4500

мясо баранины, шампиньоны, помидоры, картофель, запеченные под сыром.

**Баранья лытка по Кобулету** 7000

## Hot dishes made with mutton

**Leg of lamb**  
**Tshvris Kanchi** for 2 persons

specially marinated juicy roasted leg of lamb, served with golden potato wedges and a salad of eggplant.

**Leg of lamb**  
**Tshvris Kanchi**

**Batkani po-cagerski**  
for 2 persons

roasted lamb ribs, with the addition of honey and soy sauce, white wine, served with potatoes and fragrant homemade Georgian pickles, spices, herbs.

**Chashashuli with mushrooms**

lamb meat fried with mushrooms and vegetables, stewed in their own juice, greens.

**Odzhahuri of lamb**

homemade fried potatoes with meat in a pan, tomatoes, herbs, garlic and spices.

**Tiflis Casserole**

lamb meat, champignons, tomatoes, potatoes baked under Georgian cheese.

**Lamb bone in Kobuleti**

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%



# Авлабар



## Горячие блюда из говядины

## Hot dishes made with beef

### Оджахури из говядины

картофель жареный по домашнему с мясом на сковороде, помидорами, зеленью, чесноком и специями.

7000

### Odzhahuri of beef

homemade fried potatoes with meat in a pan, tomatoes, herbs, garlic and spices.

### Хорци Квахит

говяжья вырезка жареная с овощами и брынзой, специи, зелень.

5900

### Horci Kvahit

beef tenderloin fried with vegetables and feta cheese, spices and greens.

### Запеканка по тифлисски

мясо говядины, шампиньоны, помидоры, картофель, запеченные под грузинским сыром.

4700

### Tiflis Casserole

tenderloin beef, champignons, tomatoes potatoes baked under Georgian cheese.

### Чашашули по кахетински

мясо говядины обжаренное с грибами и овощами, тушеное в собственном соку, зелень.

4700

### Chashashuli in Kakhetian

beef meat fried with mushrooms and vegetables, stewed

### Долма

голубцы из говядины с рисом, завернутые в виноградные листья, подается с соусом "мацони".

5000

### Dolma

beef with rice wrapped in grape leaves, served with sause "mazoni".

### Джигари

обжаренная говяжья печень с луком, помидорами и специями, зеленью, подается с отварным картофелем.

3000

### Djigari

fried beef liver with onions, tomatoes and spices, herbs, served with boiled potatoes.

### Хорци нақверчхалзе

Шелячы ребрышкы приготовленные особым способом

17400

### Horzi nakverchkhalze

Veal ribs prepared in a special way

### Медальоны по Грузински

благодаря сочетанию прожаренной говяжьей вырезки и нежного соуса ткемали, мы получаем невероятно ароматное вкусное блюдо.

7000

### Medallions in Georgian

thanks to the combination of fried beef tenderloin and tender tkemali sauce, an incredibly fragrant tasty dish is obtained.

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%

# Авлабар



## Кавказские Шашлыки

## Caucasian Shashlik

Шашлык из семги	8100	Salmon kebab
Шашлык из перепелок	11000	Skewers of quail
Шашлык Наполеон	8000	Shish kebab Napoleon
Баранья корейка	5000	lamb loin
Шашлык по-Аджарски	5000	Shish kebab in Adjarian
Шашлык из ягненка	4200	Lamb skewers
Шашлык из Утки	4100	Duck kebab
Люля-Кебаб	4000	Lub-Kebab
<small>фарш из мяса молодого барашка, лаваш, лук.</small>		<small>minced lamb meat, pita bread, onion.</small>
Шашлык по-Кახетински	3500	Shish kebab in Kakhetian
<small>свинная корейка, зелень, лук репчатый.</small>		<small>pork on the bone, onion, greens.</small>
Шашлык Чабанский	3700	Shashlyk Chabanskiy
Шашлык из курицы	3000	Shish kebab from chicken
Шашлык из овощей	3000	Skewers of vegetables
Шашлык по Свански	2700	Svanski shashlik
Шашлык из Грибов	2800	Mushroom Shish Kebab

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%



# Авлабар



## Гриль меню

Рибай стейк	11000
Тибон стейк	11000
Стейк из куриного филе	4000

## Гарниры

Шампиньоны жареные с луком	3300
Картофель по-деревенски	2000

картофельные дольки обжаренные на

сливочном масле с луком, зеленью и чесноком.

Картофель Фри	1500
Брокколи по-грузински	1900
Рис припущенный	1200

Картофель отварной	850
--------------------	-----

## Соуса

Сметана	550
Бажа	1000

орехово-чесночный соус с приправами.

Майонез	450
---------	-----

Кетчуп	700
Сацебели	400

помидоры, чеснок, зелень, лук репчатый, специи.

## Grill menu

Ribeye steak
Teebone steak
Chicken fillet steak

## Garnishes

Fried mushrooms with onion
Country style potatoes

potato wedges fried in butter

with onions, herbs and garlic.

French Fries
Broccoli in Georgian
Steamed rice

Boiled potatoes
-----------------

## Sauce

Sour cream
Baja

walnut-garlic sauce with herbs.

Mavonnaise
------------

Ketchup
Satsebeli

tomatoes, garlic, herbs, spices.

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%

# Авлабар



## Десерты

### Ассорти из сладостей

8300

на 6 персон

қада, қозинақи, десерт Арарат, изюм, қурага,  
чернослив, грецкий орех.

### Ассорти из сладостей

3500

на 4 персоны

қада, қозинақи, десерт Арарат, изюм, қурага,  
чернослив, грецкий орех.

### Водопад Иллюзий

2900

салат из свежих фруктов со сливками.

### Карибион Айс Фрут

2900

салат из свежих фруктов с ванильным мороженым.

### Этқемси

2500

слоенное тесто, банан и орехи.

### Қада

2400

песочное печенье, қозинақи с грецким орехом,  
изюм, қурага, мёд.

### Арарат

2000

слоенные подушечки со сливками и  
клубнично-шоколадным сиропом.

### Қозинақи

850

қозинақи из грецких орехов и мёда.

### Хинқали с шоколадной

3200

### начинкой

Шоколадное тесто из какао с горячим шоколадом, со  
свежей вишней и мятой

### Assorted sweets

for 6 persons

shortcake, kazinaks, desert Ararat, raising, dried  
apricots, prunes, walnuts.

### Assorted sweets

for 4 persons

қада, қозинақи, Ararat dessert, raisins,

dried apricots, prunes, walnuts.

### Watterfalls of illusions

fresh fruit salad with cream.

### Caribbean ice fruits

fruit salad with vanilla ice cream.

### Shepherdress

puff dough, banana, nuts.

### Қада

shortcake, kazinaks with walnuts,

honey, raising,

### Ararat

puff pastry with creams and  
strawberry-chocolate surups.

### Kozinaki

georgian sweetness, made from wainuts and honey.

### Khinkali with chocolate

### filling

Hot chocolate cocoa dough with fresh cherries and mint

Обслуживание в ресторане 12%

Обслуживание в гостинице 20%



# Авлабар

## Заказные блюда



<b>Сырне из барашка</b> блюдо на 20 персон <i>мясо барашка, тушеное в собственном соку.</i>	<b>165000</b>
<b>Сырне из барашка</b> блюдо на 10 персон <i>мясо барашка, тушеное в собственном соку.</i>	<b>83000</b>
<b>Барашек на вертеле</b> блюдо на 20 персон <i>гарнир овощи свежие и тушеные.</i>	<b>170000</b>
<b>Семга запеченая целиком</b> блюдо на 15 персон	<b>122000</b>
<b>Шой-беспармак "Астана"</b> блюдо на 10 персон <i>крупные куски филе баранины и конины.</i>	<b>78000</b>
<b>Сазан запеченый с овощами</b> 5 кг <i>помидоры, лук, болгарский перец, маслины и лимон.</i>	<b>55300</b>
<b>Сазан запеченый с овощами</b> 3 кг	<b>38000</b>

Обслуживание в ресторане 12%  
Обслуживание в гостинице 20%

# Авлабар



## Молочный коктейль

## Milkshake

Банановый	1800
Ванильный	1800
Карамельный	1800
Шоколадный	1800
Клубничный	1800
С Ежемалиной	1800

Banana
Vanilla
Caramel
Chocolate
Strawberry
With raspberries

## Мороженое

## Ice cream

Мовенпик 1 шарик	2300
<small>Ванильное, шоколадное, клубничное, карамельное, фисташковое.</small>	

Movenpick 1 ball
<small>vanilla, chocolate, strawberry, caramel, pistachio.</small>

## Фрукты

## Fruits

Фруктовое ассорти на 2 персоны	7500
Фруктовое ассорти на 6 персон	14000
Фруктовое ассорти на 10 персон	17000

Fruit assorted for 2 persons
Fruit assorted for 6 persons
Fruit assorted for 10 persons





# Авлабар

Новинка

Будьте яркими с нами!



## Ягодный чай в банке

	0,4L	
Барбарис-шиповник	1500	Barberry-rosehip
Мараканский чай	1200	Moroccan tea
Клюква-брусника	1800	Cranberry-Lingonberry
Чай Ташкентский	1250	Tea Tashkent

## Натуральный слабогазированный лимонад из микса ягод

Ягодный лимонад 1,0L	2800	Berry lemonade 1,0L
Ягодный лимонад 0,3L	1200	Berry lemonade 0,3L



Обслуживание в ресторане 12 % Обслуживание в гостинице 20%

# Авлабар

Чайная Лавка

Tea Shop



## Чай ягодный

3000

церемония на Шотландском сифоне

каркаде, свежий апельсин, яблоко, голубика,

брусника, на основе чёрного или

## Berry tea

ceremony on the Scottish siphon

carcade, orange, apple, blueberry, lingonberry,

based on black

## Бебиас чай

бабушкин чай

2900

чёрный чай, лист и ягоды

чёрной смородины, апельсин.

## Bebias tea

grandmothers

black tea, black currant leaf

and berries, orange.

## Облепихово-грушевый чай

2500

чёрный чай, облепиха, груша, мята.

## Buckthorn-pear tea

black tea, sea buckthorn, pear, mint

## Саванэ чай

2250

чёрный чай, плоды шиповника, мята.

## Savane tea

lack tea, rose hips, mint.

## Чай Имбирный

3500

## Tea Ginger

## Чай Ташкентский

3000

## Tea Tashkent

## Чай по Казахски

1650

## Tea Kazakh

## Чай Альпийский

2500

## Tea Alpain

## Чай Экзотик

1250

## Tea Exotic

черный, зеленый, жасмин, японская липа.

black, green, jasmine.

## Чай Прянный 0,25L

700

## Tea Spicy with 0,25L

## Чашка чая Пиала

400

## Tea Piala 1 cup

черный, зеленый, жасмин.

black, green, jasmine.





# Авлабар



## Горячие напитки

Калахури вишневый напиток 1L	3500
Калахури 0,4L	1200
Глентвейн 0,2L	2650
Какао с воздушным зефиром	1800

## Кофе

Ирландский кофе	3300
Гляссе с шариком мороженого	2650
Капучино	1500
Кофе со сгущенным молоком и зефиром	1500
Латте	1500
Регуляр	1200
Эспрессо	1100
Шоколад Roshen белый	1600
Шоколад Казахстан	1600
Мёд	500
Лимон	400
Молоко	400

## Hot drinks

Kalahuri hot cherry drink 1L	
Kalahuri 0,4L	
Glentwine 0,2L	
Cocoa with marshmallows air	

## Coffee

Irish koffee	
Glasse with one scoop of ice-cream	
Cappuccino	
Coffee with condensed milk and marshmallows	
Latte	
Regular	
Espresso	
Chocolate Roshen white	
Chocolate Kazakhstan	
Honey	
Lemon	
Milk	

# Авлабар

Соқи

Juice



Соқ Свелл 0,75L

4600

Swell 0,75L

Соқ Свелл 0,25L

1950

Swell 0,25L

Соқ Да-Да 1L

2000

Da-Da 1L

## Свежевыжатые соқи и нектары

0,3L

Ананас в ананасе

6600

Лимонный нектар

3240

Апельсиновый фреш

3700

Морковный фреш

1400

Яблочный фреш

2880

Ананасовый нектар

2550

Нектар киви

1500

Нектар банан

1200

## Fresh juices and nectares

Pineapple in pineapple

Lemon nectar

Orange fresh

Carrot fresh

Apple fresh

Pineapple nectar

Nectar kiwi

Nectar banana

Компот вишнево-мятный 2L 3500

Compote Cherry-mint 2L





# Авлабар



Прохладительные  
напитки

Refreshment  
drink

## Домашние лимонады

Лимонад Мзиури 1L	2550	Lemonade Mziuri 1L
Лимонад Дюшес 1L	2000	Lemonade Duchess 1L
Лимонад Базиликовый 1L	2000	Lemonade Basil 1L
Лимонад Мзиури 0,3L	1050	Lemonade Mziuri 0,3L
Лимонад Натахтари 0,5L	1650	Lemonade Natahtari 0,5L
Кока-кола 0,25L	990	Coca-Cola 0,25L
Тоник 0,33L	1320	Tonic 0,33L
Напиток из шиповника 1L	1650	Natural hips juice 1L
Напиток из шиповника 0,2L	500	Natural hips juice 0,2L
Морс клюквенный 1L	1650	Fruit drink cranberry 1L
Морс клюквенный 0,2L	400	Fruit drink cranberry 0,2L

## Минеральная вода

Набеглави 0,5L	1550	Nabeqlavi 0,5L
Тассай 0,5L	1200	Tassay 0,5L
Тассай 0,25L	900	Tassay 0,25L

# Авлабар



## Коктейли

<b>Б-52</b> калуа, бейлис, куантро.	5920
<b>Маргарита</b> текила, куантро, лимон.	4200
<b>Белая жемчужина</b> калуа, бейлис, сливки.	4000
<b>Пино Колада</b> ром, малибу, сок ананаса.	3540
<b>Апероль Шприц</b>	3200
<b>Джин тоник</b> джин, швепс.	2950
<b>Розовый Ром</b> морс клюквенный, ром, сироп.	1800
<b>Куба Либре</b> ром, кола.	1700
<b>Лонг-Айленд</b>	5000
<b>Смузи витаминные</b>	
<b>Сила природы</b> чёрная смородина, банан, вишнёвый сок.	2000
<b>Энерджайзер</b> голубика, банан, ананас, лимонный фреш, апельсиновый сок.	2600
<b>Ягодный микс</b> голубика, брусника, чёрная смородина, банан, апельсиновый-вишнёвый соки, сахарный сироп.	1800

## Cocktails

<b>Б-52</b> kahlua, baileys, cointreau.	
<b>Margarita</b> tequila, cointreau.	
<b>White pearl</b> kahlua, baileys, cream.	
<b>Pino Kolada</b> rum, malibu, pineapple juice.	
<b>Aperol shprits</b>	
<b>Gin tonic</b> gin, tonic.	
<b>Pink Rum</b> juice cranberry, rum, syrup.	
<b>Cuba Libra</b> rum, cola.	
<b>Long Island</b>	
<b>Smoothies vitamin</b>	
<b>Power of nature</b> black currant, banana, cherry juice.	
<b>Energizer</b> blueberry, banana, pineapple, fresh lemon juice, orange	
<b>Berry mix</b> blueberries, cranberries, black currant, banana, orange and cherry juice, sugar syrup.	





# Авлабар



## Аперитивы

## Aperitives

**Мартини**

*бианко, экстра драй.*

10cl

1680

**Martini**

*Bianco, extra dry.*

**Лилле**

5cl

1800

**Lillet**

**Биттер Апероль**

2000

**Aperol Bitter**

## Ликер

## Liquor

**Егермастер**

2150

**Jagermeister**

**Бейлис**

2500

**Baileys**

**Малибу**

2250

**Malibu**

**Калуа**

2300

**Kahlua**

**Куантро**

2150

**Cointreau**

## Джин

5cl

## Gin

**Бифитер**

1850

**Beefeater**

## Ром

5cl

## Rum

**Бакарди**

*бланко, голд, блек.*

1750

**Bacardi**

*lights, gold, black.*

# Авлабар



## Пиво бутылочное

Эстрелла <i>светлое 0,33L</i>	4000
Корона Экстра <i>светлое 0,33L</i>	3500
Паулайнер <i>н/ф 0,33L</i>	2760
Паулайнер <i>светлое 0,33L</i>	2760
Битбургер <i>0,33L безалкогольное</i>	2520
Прага <i>светлое 0,5L</i>	2460

## Bottled Beer

Estrella <i>light beer 0.33L</i>	
Corona Extra <i>Light beer 0,33L</i>	
Paulaner <i>Unfiltered beer 0,33L</i>	
Paulaner <i>Light beer 0,33L</i>	
Bitburger <i>0,33L alcohol free</i>	
Praga <i>Light beer 0,5L</i>	

## Пиво разливное

Варштайнер <i>0,5L светлое</i>	2950
Варштайнер <i>0,3L светлое</i>	1950

## Draught beer

Warsteiner <i>0,5L light beer</i>	
Warsteiner <i>0,3L light beer</i>	

## Закуска к пиву

Форель радужная копчёная	3700
Бастурма вяленая	2600
Чипсы Lays	4600
Фисташки	2160
Сыр Чечел	1200
Оливки	2200
Гарлики из черного хлеба	1500

## Snacks for beer

Smoked rainbow trout	
Basturma bloated	
Chips Lays	
Pistachio	
Cheese Chechel	
Olives	
Black bread garlics	

## Энергетический напиток

Ред Булл	1950
----------	------

Red Bull



# Авлабар

Красные и белые вина Грузии

от компании Марани



<b>Хванчкара</b> <small>красное п/сладкое</small>	20,000	<b>Khvanchkara</b> <small>red semi/sweet</small>
<b>Мукузани</b> <small>красное сухое</small>	13,100	<b>Mukuzani</b> <small>red dry</small>
<b>Твиши</b> <small>белое п/сладкое</small>	13,000	<b>Tvishi</b> <small>white semi/sweet</small>
<b>Киндзмараули</b> <small>красное п/сладкое</small>	12,300	<b>Kindzmarauli</b> <small>red semi/sweet</small>
<b>Цинандали</b> <small>белое сухое</small>	8,900	<b>Zinandali</b> <small>white dry</small>
<b>Саперави</b> <small>красное сухое</small>	7,800	<b>Saperavi</b> <small>red dry</small>

## Грузинские вина на розлив

<b>Хванчкара</b> <small>красное пол /сладкое</small>	4,000	<b>Khvanchkara</b> <small>red semi/sweet</small>
<b>Твиши</b> <small>белое пол /сладкое</small>	2,600	<b>Tvishi</b> <small>white semi/sweet</small>
<b>Мукузани</b> <small>красное сухое</small>	2,650	<b>Mukuzani</b> <small>red dry</small>
<b>Цинандали</b> <small>белое сухое</small>	1,800	<b>Zinandali</b> <small>white dry</small>



# Авлабар



## Вина Қазақстана

## Wines of Kazakhstan

<i>Айнала Арба</i> <small>белое сухое</small>	25100
<i>Арба Пино Нуар</i> <small>красное сухое</small>	31500
<i>Музарт</i> <small>игристое вино</small>	14000
<i>Ақ Бастау</i> <small>белое сухое 0,15L</small>	2900
<i>Қызыл Бастау</i> <small>красное сухое 0,15L</small>	2900

<i>Ainala Arba</i> <small>white dry</small>	
<i>Pino Arba</i> <small>red dry</small>	
<i>Muzart</i> <small>sparkling wine</small>	
<i>Ak Bastau</i> <small>white dry 0,15L</small>	
<i>Kyzyl Bastau</i> <small>red dry 0,15L</small>	

## Игрисное вино

## Sparkling wine

<i>Вилла Санди Просекко</i>	20650
<i>Мартини Ајсти</i>	18500
<i>Қазақстанское</i> <small>полусухое</small>	10500
<i>Марани Уайт</i>	8500

<i>Villa Sandi Prosecco</i>	
<i>Martini Asti</i>	
<i>Kazakhstan</i> <small>dry</small>	
<i>Marani White</i>	



# Авлабар

Водка

Vodka



	5cl	
Белуга	5000	Beluga
Нерпа глубина и лёд	3300	Nerpa Deep and ice
Серый Гусь водка Франции	3000	Grey Goose vodka of France
Царское Село	3000	Tsarskoe Selo
Органика LiFe	2820	Organica LiFe
Чистые Росы	2900	Chistyye Rosy
Царская Золотая	2200	Tsarskay Zolotay
Органика	1800	Organica
Абсолют	1600	Absolut
Царская Оригинал	1600	Tsarskay Original
Кызылжар водка Казахстана	1500	Kyzylzgar vodka of Kazakhstan
Чача водка Грузии	1500	Chacha vodka of Georgia
Ледяная	1500	Ledyanaya
Зерно	1500	Zerno
Немиров Lex	1500	Nemitoff Lex
Романов	1500	Romanov
Столичная	1100	Stolichnaya



Обслуживание в ресторане 12% Обслуживание в гостинице 20%

# Авлабар



Коньяк

Согнас

5cl

Мартель VSOP

5500

Martell VSOP

Хеннеси XO

21000

Hennessy XO

## Грузинский коньяк

5cl

Телави 3 года

1100

Telavi 3 years

Телави 5 лет

1250

Telavi 5 years

Бренди

Brandy

5cl

Женис

3700

Jenis

Казахстанский

1000

Kazakhstanskiy

Арарат 3 года

1500

Ararat 3 year.

Арарат 5 лет

1800

Ararat 5 years





# Авлабар



## Текила

5cl

Олмақа gold  
Олмақа blanko

2150  
1980

## Tequila

Olmeka gold  
Olmeka blanko

## Виски

5cl

### Ирландский виски

Чивас Ригал 12 лет

3400

Джеймсон Black Barrel

3360

Джеймсон Caskmates

2640

Джеймсон

2500

## Whiskey

### Irish whiskey

Chivas Regal 12 years

Jameson Black Barrel

Jameson Caskmates

Jameson

### Шотландский виски

Макаллан 15 лет односолодовое

14000

Макаллан 12 лет односолодовое

8000

Далмор 12 лет односолодовое

7800

### Scotch whiskey

Macallan 15 y.o. single malt

Macallan 12 y.o. single malt

Dalmor 12 y.o. single malt

### Американский виски

Джек Дэниелс бурбон

3000

### American whiskey

Jack Daniel's bourbon

# Авлабар



## Сигареты

## Cigarettes

<i>Парламент</i>	2500	<i>Parlament</i>
<i>Мальборо</i>	2500	<i>Marlboro</i>
<i>Кент</i>	2500	<i>Kent</i>
<i>Гламур Amber</i>	2500	<i>Glamour Amber</i>
<i>Гламур Menthol</i>	2500	<i>Glamour Menthol</i>
<i>Винстон</i>	2500	<i>Winston</i>
<i>Давыдов Super Slims</i>	2500	<i>Davidoff Super Slims</i>
<i>Зажигалка</i>	1000	<i>Lighter</i>

## Нагреваемые табачные палочки

<i>Орбит</i>	550	<i>Orbit</i>
<i>Heets Bronze Selection</i>	2600	<i>Heets Bronze Selection</i>
<i>Heets Amber Selection</i>	2600	<i>Heets Amber Selection</i>
<i>Heets Yellow Selection</i>	2600	<i>Heets Yellow Selection</i>
<i>Heets Silver Selection</i>	2600	<i>Heets Silver Selection</i>
<i>Heets Turquoise Selection</i>	2600	<i>Heets Turquoise Selection</i>
<i>Heets Purple Wave</i>	2600	<i>Heets Purple Wave</i>
<i>Heets Green Zing</i>	2600	<i>Heets Green Zing</i>
<i>Heets NEO GLO</i>	2600	<i>Heets NEO GLO</i>

*HEETS предназначен только для использования*

*с системой нагревания табака IQOS*

*Продажа табачных изделий*

*лицам не достигшим 21 года запрещена*

*Обслуживание в ресторане 12% Обслуживание в гостинице 20%*



# Авлабар

## Горячие напитки от нашего БАРА



### Алкогольные коктейли

**Грог Грузинский 0,3L 3000**

красное вино, ром, палочка корицы, апельсин, мед.

**Горячий шоколад 0,2L 2300**

коньяк, шоколад, молоко, корица.

### Безалкогольные коктейли

**Горячий шоколад 0,2L 1800**

шоколад, молоко, корица.

**Глинтвейн 0,25L 1500**

вишневый сок, имбирь, бадьян, палочка корицы, мед.

**Калахури 0,4L 1200**

вишневый сок, апельсин, яблоко, мята.

**Чайник чая ЦИПРУ 2000**

чай каркаде, лимон, апельсин, мед.

**Чай Клюква-Брусника 0,4L 1800**

**Чай Марақанский 0,4L 1200**

**Чай Барбарис-Шиповник 0,4L 1500**

### Alcoholic cocktails

**Grog is Georgian 0,3L**

red wine, black rum, cinnamon stick, honey, orange.

**Hot chocolate 0,2L**

cognac, chocolate, milk, cinnamon.

### Non-alcoholic cocktails

**Hot chocolate 0,2L**

chocolate, milk, cinnamon.

**Mulled wine 0,25L**

cherry juice, ginger, star anise, cinnamon stick, honey.

**Kalakhuri 0,4L**

cherry juice, orange, apple, mint.

**Tea kettle CIPRU**

karкаде tea, lemon, orange, honey.

**Tea Cranberry-Lingonberry 0,4L**

**Maraqan tea 0,4L**

**Tea Barberry-Rosehip 0,4L**

Обслуживание в ресторане 12% Обслуживание в гостинице